

## 503679-2026 - Kompetizzjoni

**II-Polonja – Servizzi ta' l-għoti ta' kreditu – Udzielenie Miastu i Gminie Mordy kredytu długoterminowego do wysokości 6.000.000 zł**

**OJ S 138/2026 21/07/2026**

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard**

**Servizzi**

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Miasto i Gmina Mordy

Email: [sekretariat@mordy.pl](mailto:sekretariat@mordy.pl)

Tip legali tax-xerrej: Awtorià lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Udzielenie Miastu i Gminie Mordy kredytu długoterminowego do wysokości 6.000.000 zł

Deskrizzjoni: 1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie Miastu i Gminie Mordy kredytu długoterminowego do wysokości 6.000.000,00 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetowego w kwocie 5.490.000,00 zł oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań w kwocie 510.000,00 zł. 2. Istotne warunki dotyczące przedmiotu zamówienia: 1) Spłata kredytu następować będzie do ostatniego dnia kwartału począwszy od I kwartału 2027 roku do dnia 31 grudnia 2036 roku, rocznie cztery raty w wysokości 150.000,00 zł każda rata. 2) Dopuszcza się możliwość wcześniejszej spłaty kredytu lub jego części bez dodatkowych opłat i prowizji z tego tytułu z zachowaniem 7 dniowego terminu powiadomienia Wykonawcy o wcześniejszej spłacie kredytu lub jego części. 3) Wykonawca postawi kredyt do dyspozycji Zamawiającemu nie później niż w ciągu 5 dni od dnia zawarcia umowy z tym, że uruchomienie kredytu będzie następowało wielokrotnie w wysokościach i ilościach zgodnych z potrzebami Zamawiającego, a Wykonawca zostanie powiadomiony o wysokości każdej transzy 3 dni przed planowanym terminem wypłaty danej transzy kredytu. 4) Naliczanie odsetek następować będzie od daty uruchomienia poszczególnych transz kredytu. 5) Uruchomienie środków następować będzie na podstawie dyspozycji przelewu, w określonych kwotach i terminach, na rachunek bankowy Miasta i Gminy Mordy: Bank Spółdzielczy Łosice O/Mordy, nr 88 8038 0007 0042 2756 2000 0010, 6) Odsetki od wykorzystanego kredytu będą naliczane kwartalnie od kwoty aktualnego zadłużenia i podlegać będą spłacie w terminie do ostatniego dnia każdego kwartału w okresie kredytowania. 7) Do obliczenia kwoty odsetek przyjmować się będzie rzeczywistą liczbę dni wykorzystania kredytu w stosunku do 365 dni w roku. 8) Spłata kapitału będzie następowała do ostatniego dnia kwartału roku obrachunkowego. 9) Koszty udzielenia kredytu stanowi oprocentowanie kredytu – Oprocentowanie w całym okresie kredytowania stanowi sumę stawki WIBOR 3M z ostatniego dnia roboczego kwartału kalendarzowego, poprzedzającego okres obrachunkowy, powiększone o stałą w trakcie trwania umowy marżę banku w wysokości, zgodnie ze złożoną ofertą. 10) W całym okresie kredytowania marża bankowa pozostaje na niezmiennym poziomie. 11) Zamawiający zastrzega sobie prawo niewykorzystania kredytu w pełnej wysokości bez ponoszenia z tego tytułu jakichkolwiek opłat i kosztów. 12) Zabezpieczenie kredytu: weksel in blanco i deklaracja wekslowa. 13) Na wekslu in blanco oraz deklaracji wekslowej zostanie złożona kontrasygnata Skarbnika Gminy lub

osoby przez niego upoważnionej. 14) Karencja w spłacie kapitału – spłata pierwszej raty do ostatniego dnia I kwartału 2027 r. 15) Nie przewiduje się karencji w spłacie odsetek. 16) Kapitalizacja odsetek jest niedopuszczalna. 17) Kredyt, poza kosztem o którym mowa w pkt. 9) nie będzie obciążony innymi opłatami i prowizjami niż wymienione w umowie. 18) Za datę spłaty kredytu lub odsetek przyjmuje się dzień faktycznego dokonania wpłaty środków pieniężnych na rachunek wskazany w umowie kredytowej. Jeżeli data spłaty kredytu lub odsetek przypada na dzień ustawowo wolny od pracy, uważa się, że ustalony termin został zachowany, jeżeli spłata nastąpiła w pierwszym dniu roboczym po terminie określonym w umowie kredytu. 19) Okres kredytowania od dnia uruchomienia kredytu do dnia 31.12.2036 r. 20) Kredyt zostanie udzielony bez odrębnego wniosku kredytowego w walucie polskiej; 3. Wykonawca będzie przekazywał Zamawiającemu informację o kwocie przypadających do zapłaty odsetek, najpóźniej na 7 dni przed datą wymagalności. Wykonawcę obciążają konsekwencje ewentualnych nieprawidłowości w zakresie ustalenia i zawiadomienia Zamawiającego o nowej wysokości oprocentowania kredytu i kwocie odsetek, o której mowa w zdaniu pierwszym. 4. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został określony w załączniku nr 1 do SWZ. 5. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych. 6. Zamawiający podjął decyzję o udzieleniu przedmiotowego zamówienia w ramach jednego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego. Zamówienie ma charakter jednorodny, a usługa dotyczy udzielania i obsługi jednego kredytu. Niepodzielenie zamówienia na części nie naruszy zasady uczciwej konkurencji i nie spowoduje ograniczenia możliwości ubiegania się o zamówienie mniejszym podmiotom. Wykonawcy należący do MŚP nie będą mieli trudności z jego całościowym wykonaniem. Wykonywana w ramach przedmiotowego zamówienia usługa ze względów technicznych, organizacyjnych, ekonomicznych i celowościowych wymaga realizacji pełnego zakresu przez jednego wykonawcę. Dopuszczenie podziału na części spowodowałoby nadmierne trudności i niemożność skoordynowania prac wykonawców poszczególnych części, co uniemożliwiłoby prawidłową realizację zamówienia.

Identifikator tal-procedura: 73ad5063-faa5-4d85-884a-1c726c00f96b

Identifikator intern: WIN.271.8.2026.PG

Tip ta' procedura: Miftuħa

Il-procedura hija aċċellerata: Ie

#### **2.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 66113000 Servizzi ta' l-għoti ta' kredytu

#### **2.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: ul. Kilińskiego 9

Belt: Mordy

Kodiċi postali: 08-140

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Siedlecki (PL925)

Pajjiż: Il-Polonja

#### **2.1.4. Informazzjoni ġenerali**

**Bażi legali:**

Direttiva 2014/24/UE

#### **2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni**

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

## **5. Lott**

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Udzielenie Miastu i Gminie Mordy kredytu długoterminowego do wysokości 6.000.000 zł

Deskripcja: 1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie Miastu i Gminie Mordy kredytu długoterminowego do wysokości 6.000.000,00 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetowego w kwocie 5.490.000,00 zł oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań w kwocie 510.000,00 zł. 2. Istotne warunki dotyczące przedmiotu zamówienia: 1) Spłata kredytu następować będzie do ostatniego dnia kwartału począwszy od I kwartału 2027 roku do dnia 31 grudnia 2036 roku, rocznie cztery raty w wysokości 150.000,00 zł każda rata. 2) Dopuszcza się możliwość wcześniejszej spłaty kredytu lub jego części bez dodatkowych opłat i prowizji z tego tytułu z zachowaniem 7 dniowego terminu powiadomienia Wykonawcy o wcześniejszej spłacie kredytu lub jego części. 3) Wykonawca postawi kredyt do dyspozycji Zamawiającemu nie później niż w ciągu 5 dni od dnia zawarcia umowy z tym, że uruchomienie kredytu będzie następowało wielokrotnie w wysokościach i ilościach zgodnych z potrzebami Zamawiającego, a Wykonawca zostanie powiadomiony o wysokości każdej transzy 3 dni przed planowanym terminem wypłaty danej transzy kredytu. 4) Naliczanie odsetek następować będzie od daty uruchomienia poszczególnych transz kredytu. 5) Uruchomienie środków następować będzie na podstawie dyspozycji przelewu, w określonych kwotach i terminach, na rachunek bankowy Miasta i Gminy Mordy: Bank Spółdzielczy Łosice O/Mordy, nr 88 8038 0007 0042 2756 2000 0010, 6) Odsetki od wykorzystanego kredytu będą naliczane kwartalnie od kwoty aktualnego zadłużenia i podlegać będą spłacie w terminie do ostatniego dnia każdego kwartału w okresie kredytowania. 7) Do obliczenia kwoty odsetek przyjmować się będzie rzeczywistą liczbę dni wykorzystania kredytu w stosunku do 365 dni w roku. 8) Spłata kapitału będzie następowała do ostatniego dnia kwartału roku obrachunkowego. 9) Koszty udzielenia kredytu stanowi oprocentowanie kredytu – Oprocentowanie w całym okresie kredytowania stanowi sumę stawki WIBOR 3M z ostatniego dnia roboczego kwartału kalendarzowego, poprzedzającego okres obrachunkowy, powiększone o stałą w trakcie trwania umowy marżę banku w wysokości, zgodnie ze złożoną ofertą. 10) W całym okresie kredytowania marża bankowa pozostaje na niezmiennym poziomie. 11) Zamawiający zastrzega sobie prawo niewykorzystania kredytu w pełnej wysokości bez ponoszenia z tego tytułu jakichkolwiek opłat i kosztów. 12) Zabezpieczenie kredytu: weksel in blanco i deklaracja wekslowa. 13) Na wekslu in blanco oraz deklaracji wekslowej zostanie złożona kontrasygnata Skarbnika Gminy lub osoby przez niego upoważnionej. 14) Karencja w spłacie kapitału – spłata pierwszej raty do ostatniego dnia I kwartału 2027 r. 15) Nie przewiduje się karencji w spłacie odsetek. 16) Kapitalizacja odsetek jest niedopuszczalna. 17) Kredyt, poza kosztem o którym mowa w pkt. 9) nie będzie obciążony innymi opłatami i prowizjami niż wymienione w umowie. 18) Za datę spłaty kredytu lub odsetek przyjmuje się dzień faktycznego dokonania wpłaty środków pieniężnych na rachunek wskazany w umowie kredytowej. Jeżeli data spłaty kredytu lub odsetek przypada na dzień ustawowo wolny od pracy, uważa się, że ustalony termin został zachowany, jeżeli spłata nastąpiła w pierwszym dniu roboczym po terminie określonym w umowie kredytu. 19) Okres kredytowania od dnia uruchomienia kredytu do dnia 31.12.2036 r. 20) Kredyt zostanie udzielony bez odrębnego wniosku kredytowego w walucie polskiej; 3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został określony w załączniku nr 1 do SWZ.

Identyfikator intern: WIN.271.8.2026.PG

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 66113000 Servizzi ta' l-għoti ta' kredytu

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: ul. Kilińskiego 9  
Belt: Mordy  
Kodiċi postali: 08-140  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Siedlecki (PL925)  
Pajjiż: Il-Polonja

**5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 31/08/2026  
Tul ta' żmien: 10 Snin

**5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

**Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.  
Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata  
Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE  
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

**5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku  
Kriterji tal-akkwist ekoloġiku: Ebda Kriterju għall-Akkwist Pubbliku Ekoloġiku

**5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

**5.1.10. Kriterji tal-għoti**

**Kriterju:**

Tip: Prezz

Isem: Cena oferty brutto

Deskrizzjoni: Kryteriami oceny ofert będą: Cena oferty brutto – waga kryterium 100 %; W kryterium Cena oferty brutto, oferty będą oceniane wg. poniższego wzoru:  $C_{oferty} = C_{min} / C_b * 100$  gdzie: Coferty – liczba punktów, jaką otrzyma badana oferta; Cmin – najniższa cena spośród ofert podlegających ocenie; Cb – cena oferty badanej;

**5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffċjalment: Pollakk

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-73ad5063-faa5-4d85-884a-1c726c00f96b>

**Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

Isem: Platforma <https://ezamowienia.gov.pl>

URL: <https://ezamowienia.gov.pl>

**5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-73ad5063-faa5-4d85-884a-1c726c00f96b>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Pollakk

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 20/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

**Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 20/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Oferty zostaną otwarte na platformie internetowej na której prowadzone jest postępowanie

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjigi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessu

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

**5.1.15. Tekniki**

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

**5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazzjoni tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: 1. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 2. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej lub postaci elektronicznej, albo kopie tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni d dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 4. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1).

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Miasto i Gmina Mordy

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Miasto i Gmina Mordy

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazzjoni li tircievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Miasto i Gmina Mordy

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Miasto i Gmina Mordy

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Miasto i Gmina Mordy

Numru tar-reġistrazzjoni: NIP: 8212364231

Numru tar-reġistrazzjoni: REGON: 711582457

Indirizz postali: ul. Kilińskiego 9

Belt: Mordy

Kodiċi postali: 08-140

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Siedlecki (PL925)

Pajjiż: Il-Polonja

Punt ta' kuntatt: Urząd Miasta i Gminy w Mordach

Email: [sekretariat@mordy.pl](mailto:sekretariat@mordy.pl)

Telefown: +48256415402

Indirizz tal-internet: <https://samorząd.gov.pl/web/gmina-miasto-mordy>

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

### 8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Krajowa Izba Odwoławcza

Numru tar-reġistrazzjoni: Nie dotyczy

Indirizz postali: ul. Postępu 17a

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 02-676

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pajjiż: Il-Polonja

Punt ta' kuntatt: Sekretariat Biura Odwołań

Email: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefown: +48224587801

Fax: +482245887800

Indirizz tal-internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt2>

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

### 8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Publications Office of the European Union

Numru tar-reġistrazzjoni: PUBL

Indirizz postali: 20, rue de Reims

Belt: Luxembourg

Kodiċi postali: L-2417

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu

Email: [ed@publications.europa.eu](mailto:ed@publications.europa.eu)

Telefown: +35229291

Indirizz tal-internet: <https://op.europa.eu/pl/home>

## **Informazzjoni dwar l-avviż**

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 16091800-edcf-48a7-ac2f-5ee72cdb9476 - 02

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 17/07/2026 20:09:26 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Pollakk

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 503679-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 138/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 21/07/2026